

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
SEDE DE OCCIDENTE
CIUDAD UNIVERSITARIA “Carlos Monge Alfaro”
DEPTO. DE FILOSOFÍA, ARTES Y LETRAS
SECCIÓN DE OTRAS LENGUAS

Programa de Curso por Suficiencia

Nombre: Portugués Intensivo II Profª Melina Do Rego Brito	Requisitos: Portugués Intensivo I Português Básico I y II
Sigla: LM-5032	Correquisitos: ninguno
Número de créditos: 04	Ciclo: II - 2013
Número de horas clase semanales: 06 Número de horas extra clase: 06	Tipo: de servicio
Nivel: Intermedio	

I – Descripción del curso

Este curso, cuyo enfoque es Comunicativo, se dirige a alumnos de otras unidades académicas en cuyos planes de estudio se contempla el aprendizaje de una lengua extranjera en un nivel avanzado. El curso también ofrece a los estudiantes la posibilidad de leer y comprender textos en portugués de diferentes áreas, así como acercarse más a la cultura e idiosincrasia brasileña.

Este curso contará con un aula virtual para apoyar el curso regular.

II – Objetivos específicos del curso

Este curso tiene por objetivo proporcionar a los estudiantes las herramientas necesarias para que adquiera un cierto grado de comprensión del portugués tanto escrito como hablado, así como un nivel avanzado de expresión escrita y oral.

El estudiante podrá:

- Verbalizar, usando sus propias palabras, la secuencia de hechos de un texto.
- Determinar las características físicas y psicológicas de los personajes.
- Reconocer algunas expresiones idiomáticas y algunas jergas.
- Expresarse oralmente con fluidez, entonación y pronunciación correcta y clara.
- Expresarse por escrito haciendo uso de las normas gramaticales y ortográficas del portugués.

III – Contenidos

- Alugando uma casa.
- Advérbios (lugar/modo).
- Locução prepositiva de lugar.
- Eletrodomésticos/ Louças e talheres/ tipos de moradia
- Advérbios (afirmação, dúvida, intensidade, negação, tempo)
- Discurso Indireto
- Locução adverbial
- Expressões (com “fazer”, “tomar”, “dar”) e expressões idiomáticas.
- Partes do corpo.
- Voz passiva (revisão)
- Introdução à história do Brasil.
- Elementos da cultura brasileira.
- Fazendo uma matrícula (escola/ universidade/ cursinho, etc.)
- Pronomes Relativos
- Tempos Compostos
- História do Brasil
- No posto de saúde/ especialidades médicas
- Num hospital particular/ doenças/ medicamentos
- Num SPA
- Crase
- Revisão das contrações e preposições
- Currículo
- Conjunções Coordenativas e Subordinativas
- Direitos do trabalhador/ organograma de uma empresa
- Entrevistas I e II
- Mercado de trabalho
- Alguns Prefixos e Sufixos/ Superlativos
- Correspondências I e II
- Uma palestra (Cultura brasileira no trabalho)
- Substantivos Uniformes/ Coletivos (Peculiaridades)
- Documentos e meios de comunicação.
- Sujeito indeterminado
- Alguns problemas da língua culta (uso dos porquês, mas/ mais, etc.)
- Documentos diversos I e II
- Dar sugestões, aceitar sugestões e recusar sugestões
- Língua portuguesa
- Gente e cultura brasileira
- Literatura brasileira
- Música popular brasileira
- O Folclore brasileiro: lendas, festas, danças, etc.

IV- Metodología

1. Clases presenciales: En estas clases se desarrollarán los contenidos del curso. Algunas sesiones estarán destinadas a exponer dichos contenidos o a discutirlos y otras incluirán trabajo en grupos y análisis por parte de los estudiantes.

2. Sesiones de consulta: Durante estas sesiones el estudiante podrá hacer uso de las horas estudiantes para realizar consultas referentes a los temas en estudio.
3. Realización de dramatizaciones: Consiste en la dramatización de situaciones básicas de la vida diaria, previstas en los objetivos específicos.
4. Elaboración de diálogos: Consiste en elaborar diálogos a partir de láminas, películas.
5. Lecturas dirigidas: Lecturas propuestas donde los estudiantes podrán comprender el mensaje y realizar una presentación de la misma.
6. Utilización de recursos audiovisuales -películas y grabaciones- para ejercitar la comprensión oral.
7. Juegos didácticos y dinámicas.
8. Actividades extra-clases: tareas e investigaciones sobre temas determinados por el profesor y de interés del estudiante.
9. Este curso contará con un aula virtual para apoyar el curso regular y dar avisos, acceder a las lecturas, prácticas, entregar tareas e mantener la comunicación.

V- Evaluación

Durante el desarrollo del curso se efectuarán evaluaciones formativas y sumativas.

1. Serán objeto de evaluaciones formativas sin calificaciones:

- Lecturas asignadas.
- Participación en el desarrollo de actividades previstas.

2. Las evaluaciones sumativas consistirán de:

- | | |
|--------------------------|-----|
| ▪ Primer examen parcial | 30% |
| ▪ Segundo examen parcial | 30% |
| ▪ Prueba oral | 15% |
| ▪ Exposición | 10% |
| ▪ Tres quices (5% c/u) | 15% |

Nota: Todo estudiante en todo curso queda sujeto a los reglamentos de evaluación de la Universidad de Costa Rica.

VI – Bibliografía

- Lima, E. Eberlein O.F., Iunes, S. Abirad. *Português Via Brasil : um curso avançado para estrangeiros*. Ed. Atual e ampl. E.P.U. São Paulo, 2012.
- Cunha, M.J y Santos, P. *Ensino e Pesquisa em Português para estrangeiros*. SBS Editora. São Paulo, 2000.
- Bechara, Evanildo, *Gramática escolar da língua portuguesa*. Editora Lucerna. Rio de Janeiro, 2006.
- Lima, E. Eberlein O.F., Iunes, S. Abirad, Leite, M. Ribeiro. *Diálogo Brasil: curso intensivo de português para estrangeiros*. E.P.U. Editora Pedagógica e Universitária. São Paulo, 2003.

- Harumi, Maria; Andrade. Sílvia y Florissi, Sussana. *Bem-vindo! A língua Portuguesa no mundo da comunicação*. SBS Editora., 8ª Ed./6ª Imp.São Paulo, 2013.
- Masip. V. *Gramática de Português como Lengua Estrangeira*. Fonologia, ortografia e morfosintaxe. E.P.U. Editora Pedagógica e Universitária. São Paulo, 2000.
- Mata, Olga y Coimbra, Isabel. *Gramática Activa*. Lidel – Edições técnica. Lisboa, 2000.
- Lima, E. Eberlein O.F. *Novo Avenida Brasil: curso básico de português para estrangeiros*. E.P.U. Editora Pedagógica e Universitária, São Paulo, 2010.

VII – Outros Recursos

Aula virtual, música brasileira, películas, documentales, entrevistas, entre outros.

VIII – Cronograma

SEMANAS	TEMAS DE ESTUDIO Y GRAMÁTICA
1ª	Programa do curso Revisão Geral (tempos verbais: indicativo e subjuntivo) Alugando uma casa Advérbios (lugar/modo)
2ª	Locução prepositiva de lugar Eletrrodomésticos/ Louças e talheres/ tipos de moradia Discurso Indireto – 1ª Parte
3ª	Advérbios (afirmação, dúvida, intensidade, negação, tempo) Locução adverbial / partes do corpo. Expressões (com “fazer”, “tomar”, “dar”) e expressões idiomáticas. Partes do corpo. Introdução a História do Brasil Discurso Indireto – 2ª Parte
4ª	Elementos da cultura brasileira (Educação) Fazendo uma matrícula/ vocabulário Pronomes Relativos
5ª	Tempos Compostos (Indicativo) Tempos Compostos (Subjuntivo)
6ª	Crase Revisão das preposições e contrações. No posto de saúde /Num hospital particular/Num SPA Especialidades Médicas
7ª	1º Exame Parcial
8ª	Conjunções Coordenativas e Subordinativas Direitos do trabalhador/ organograma de uma empresa Currículo
9ª	Alguns Prefixos e Sufixos Correspondências 1 e 2 Superlativo absoluto
10ª	Substantivos uniformes e coletivos (Peculiaridades) Sujeito indeterminado

	Documentos diversos e meios de comunicação Entrevistas I e II
11 ^a	Alguns problemas da língua culta Uso dos porquês, mas/mais, onde/aonde, etc.) Documentos diversos I e II
12 ^a	Dar sugestões, aceitar sugestões e recusar sugestões Revisão geral da matéria do curso
13 ^a	A língua portuguesa Gente e cultura brasileira
14 ^a	Literatura brasileira Música popular brasileira O Folclore brasileiro: lendas, festas, danças, etc.
15 ^a	Filme Brasileiro: “O casamento de Romeu e Julieta”. Apresentação das pesquisas finais.
16 ^a	2º Exame parcial e entrega das notas.